

N°	Titre	1 <sup>ere</sup>	2 <sup>e</sup>	Comité	Rapport	Amend.	3 <sup>e</sup>	S.R.	Chap.
C-27	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les sociétés par actions, la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'assurance-chômage et des lois connexes	94/05/31	94/06/02	Banques et commerce	94/06/14	aucun	94/06/15	94/06/15	21/94
C-28	Loi portant octroi de prêts d'études et d'autres formes d'aide financière aux étudiants, modifiant la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants, prévoyant l'abrogation de celle-ci et modifiant une autre loi en conséquence	94/06/21	94/06/21	Finances nationales	94/06/22	aucun	94/06/23	94/06/23	28/94
C-29	Loi modifiant la Loi sur la protection des pêches côtières	94/05/12	94/05/12	Plénier	94/05/12	aucun	94/05/12	94/05/12	14/94
C-30	Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail	94/06/21	94/06/21	Affaires sociales, sciences et technologie	94/06/23	aucun	94/06/23	94/06/23	30/94
C-31	Loi modifiant la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	94/06/14	94/06/15	Affaires sociales, sciences et technologie	94/06/21	aucun	94/06/22	94/06/23	25/94
C-32	Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur l'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu	94/06/23	94/06/23	Plénier	94/06/23	aucun	94/06/23	94/06/23	29/94
C-33	Loi approuvant, mettant en vigueur et déclarant valides les accords sur les revendications territoriales conclus entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du territoire du Yukon et certaines premières nations du Yukon, permettant d'approuver, de mettre en vigueur et de déclarer valides les accords ainsi conclus après l'entrée en vigueur de la présente loi et modifiant d'autres lois en conséquence	94/06/23	94/06/23	Peuples autochtones	94/07/06	aucun	94/07/06	94/07/07	34/94
C-34	Loi relative à l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon	94/06/23	94/06/23	Peuples autochtones	94/07/06	aucun	94/07/06	94/07/07	35/94
C-35	Loi constituant le ministère de la Citoyenneté et de l'immigration et modifiant certaines lois en conséquence	94/06/23	94/06/23	Plénier	94/06/23	aucun	94/06/23	94/06/23	31/94
C-36	Loi concernant l'accord de règlement de la première nation crie de Split Lake sur des questions découlant d'une convention sur la submersion de terres	94/11/15	94/11/17	Peuples autochtones	94/12/01	aucun	94/12/06	94/12/15	42/94
C-37	Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel	95/03/01	95/03/21	Affaires juridiques et constitutionnelles	95/06/20	aucun	95/06/21	95/06/22	19/95
C-38	Loi concernant la sûreté du transport maritime	94/11/15	94/11/16	Transports & communications	94/11/24	aucun	94/11/29	94/12/15	40/94
C-39	Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995	94/06/09	94/06/22	—	—	—	94/06/22	94/06/23	33/94